



SMLOUVA

Č. j. 07613/SOPK/2012/AOPK

uzavřená mezi

1. Obchodní společností **MGI HÁJEK, KOČOVÁ & spol., s.r.o.**

Sídlo: Jaselská 18, 160 00 Praha 6
registrovanou Komorou auditorů České republiky jako firma oprávněná provádět auditorskou činnost, osvědčení č. 127
jednatel: Ing. Petr Hájek, jednatel
registrovaný Komorou auditorů České republiky jako auditor oprávněný poskytovat auditorské služby, dekret č. 140
zapsaný v OR vedená u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 31490
tel.: 224 320 310
Bankovní spojení: 1930285369/0800, Česká spořitelna a.s.
IČO: 61855120
DIČ: CZ61855120

(dále jen auditor)

a

2. Organizací **Agentura ochrany přírody a krajiny ČR**

zapsaný v OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 140002
sídlo: Kaplanova 1931/1, 148 00 Praha 11 - Chodov
jednatel: RNDr. František Pelc, ředitel
Bankovní spojení: ČNB, č.ú.18228-011/0710
IČ: 62933591

(dále jen společnost - objednatel)

I.

Předmět smlouvy

Předmětem smlouvy je:

1. Provedení dvou nezávislých finančních auditů čerpání finančních prostředků koordinujícím příjemcem podpory z programu LIFE+, které se skládají z každoročních auditorských zpráv a jedné závěrečné zprávy pro každý projekt, a to včetně vypracování a dodání auditorských zpráv podle standardu ISAE 3000.

2. Výsledkem smlouvy budou každoroční auditorské zprávy zpracované pro každý kalendářní rok trvání projektů a závěrečné auditorské zprávy zpracované po skončení obou projektů.



Projekt	Registrační číslo projektu
Aktivní ochrana evropsky významných lokalit s teplomilnými společenstvy a druhy v Lounském středohoří (zkrácený název „Stepi Lounského středohoří“)	LIFE09 NAT/CZ/000363
Integrovaná ochrana vzácných druhů motýlů nelesních stanovišť v České republice a na Slovensku (zkrácený název „Motýli ČR-SR“)	LIFE09 NAT/CZ/000364

II.

Práva a povinnosti auditora

1. Audit bude proveden v souladu se zákonem o auditorech č. 93/2009 Sb., Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů a v souladu se Společnými ustanoveními pro projekty LIFE+. Zaměřen bude zejména na:

- zda projektová účetní evidence (příjmy a výdaje) je správná, důvěryhodná a ověřitelná na základě adekvátních podpůrných dokumentů,
- zda evidované způsobilé výdaje, které vznikly v souvislosti s projektem, byly vynaloženy v souladu se Společnými ustanoveními z roku 2009, s Nařízením vlády ze dne 23. 5. 2007, s platnými předpisy a doporučeními souvisejícími s realizací projektů spolufinancovaných z Evropské Komise a státního rozpočtu České republiky.

2. Povinností auditora je na základě provedených testů vyjádřit svůj názor na finanční vedení projektu. Vydání zprávy nezbavuje vedení společnosti odpovědnosti za důsledky kontrol, provedených kompetentními kontrolními orgány.

3. Povinností auditora je navrhnout a provést testy tak, aby zaručovaly zjištění případných nesrovnalostí vzniklých nesprávným vedením projektu.

4. V případě, že auditor v průběhu auditu zjistí závažnější nedostatky ve vedení projektu, bude o takových nálezech neprodleně informovat zodpovědné řídicí osoby projektu. Ostatní doporučení včetně komentáře k použitým postupům v průběhu auditu budou uvedeny ve zprávě auditora.

5. Auditorem odpovědným za provádění auditu byl jmenován Ing. Petr Hájek, jmenovací dekret č. 140, a to na základě řízení o veřejné zakázce č.j. 07613/SOPK/2012/AOPK.

6. Auditor se zavazuje umožnit osobám oprávněným k výkonu kontroly projektu, z něhož je zakázka hrazena, provést kontrolu těchto dokladů.



7. Zhotovitel se zavazuje předat zadavateli smlouvu se subdodavateli, kteří plní zakázku z 10 a více % nejpozději do 3 dnů od uzavření smlouvy. Ustanovení platí i pro dodatky s těmito subdodavateli.

8. Zhotovitel se zavazuje hlásit zadavateli skutečné platby subdodatelům, kteří plní zakázku z 10 a více % a předat příslušné doklady o platbě nejpozději do 50 dní po zaplacení.

9. Pokud objednatel v řízení o veřejnou zakázku prokazoval některý z kvalifikačních předpokladů prostřednictvím subdodavatele, musí o případnou změnu tohoto subdodavatele písemně požádat objednatele. Ten souhlas udělí pouze v případě, že nový subdodavatel bude splňovat tytéž kvalifikační předpoklady, které prokazoval objednateli původní subdodavatel. K žádosti změnu subdodavatele musí dodavatel doložit doklad o splnění těchto kvalifikačních ukazatelů, dále obchodní rejstřík a živnostenský list nového subdodavatele (stačí prostá kopie) a jeho prohlášení dle § 53/1 písm. j) zákona 137/2006 Sb. , tj. že není veden v seznamu osob se zákazem plnění veřejných zakázek.

III.

Práva a povinnosti objednatele

1. Objednatel se zavazuje zajistit auditorovi přístup k účetním dokladům organizace v působnosti LIFE+ projektů za období od 1. 1. 2011 do 28. 2. 2017 a v požadovaném čase, rozsahu a podrobnosti, a to současně s informacemi a vysvětleními od zodpovědných řídicích osob projektu, o kterých ověřovatel i objednatel usoudí, že jsou pro prováděné ověření významné.

2. Objednatel zajistí pro auditora přístup do veškerých projektem dotčených prostor a k veškerým aktivům projektu k ověření fyzické existence účetně vykazovaných hodnot, které jsou předmětem kontroly projektu. Po vzájemné dohodě obou stran poskytne objednatel auditorovi na dobu nezbytně nutnou kancelářské prostory pro vykonání administrativních činností a rozmnožovací techniku. Originály účetních dokladů není povoleno auditorovi odvézt mimo prostory AOPK ČR.

3. Auditor má právo požadovat vysvětlení, a to i v písemné formě a podepsané odpovědným pracovníkem, pokud to podle jeho názoru povaha problému vyžaduje. Za tímto účelem je určen objednavatelem zástupce pro jednání s auditory za ředitelství AOPK ČR Ing. Anna Limrová, tel. č. +420 283 069 220, anna.limrova@nature.cz a Ing. Simona Němčíková tel. č. +420 283 069 220, simona.nemcikova@nature.cz. Za SCHKO České středohoří Bc. Hana Urbanová, tel. č. +420 416 574 601 hana.urbanova@nature.cz, manažerka projektu „Stepi



Lounského středohoří“. Za SCHKO Bílé Karpaty RNDr. Libor Ambrozek, tel. č. +420 283 069 999, libor.ambrozek@nature.cz, projektový manažer „Motýli ČR-SR“, a také za přidruženého příjemce ZO ČSOP Bílé Karpaty Jitka Říhová, tel. č. +420 518 326 470 rihova@bilekarpaty.cz a ZO ČSOP Jadernička Ing. Šárka Němcová, tel. č. +420 577 119 628, jadernicka@centrum.cz.

IV.

Každoroční auditorské zprávy a souhrnné auditorské zprávy

1. Výstupem z plnění zakázky budou **každoroční auditorské zprávy a závěrečná auditorská zpráva zvlášť pro každý projekt LIFE+**. Výjimkou bude první auditorská zpráva, jež bude dvouletá za dobu od 1. 1. 2011 do 31. 12. 2012 zvlášť pro oba projekty, a auditorská zpráva za projekt Stepi Lounského středohoří za rok 2016, která bude pokrývat pouze období leden až květen 2016 s ohledem na ukončení projektu v červnu 2016.

2. Každoroční i závěrečné auditorské zprávy poskytnou ujištění a informaci především o následujících skutečnostech:

- správnosti závěrečného výkazu výdajů a příjmů předloženého Komisi
- správnosti kofinancování projektu z různých zdrojů
- správnosti a úplnosti zaúčtování všech výdajů vykázaných za auditované období (včetně odpisů)
- že všechny vykázané způsobilé výdaje byly v souladu s podmínkami stanovenými Společnými ustanoveními z roku 2009 a Nařízením vlády ze dne 23. 5. 2007
- zhodnocení postupu při zadávání veřejných zakázek
- ověření souladu výdajů s platným rozpočtem projektu
- další skutečnosti zjištěné při auditorském šetření

3. V auditorské zprávě bude uvedeno, co nezávislý auditor ověřoval, za jaké období, podle jakých kritérií operace hodnotil a výsledek hodnocení.

4. Zpráva auditora, obsahující výrok auditora dle zákona č. 93/2009 Sb., o auditorech, ve znění pozdějších předpisů, dodrží obsah a formu podle zákona č. 93/2009 Sb., o auditorech, v platném znění a odpovídající ustanovení příslušných auditorských směrnic Komory auditorů ČR.

5. Kromě vlastních výše uvedených auditorských zpráv může auditor vydat také dopis vedení společnosti, který by obsahoval poznatky o nedostacích zjištěných v průběhu auditu a auditorská doporučení směřující ke zlepšení vnitřního účetního a kontrolního systému.



V.

Doba a místo plnění smlouvy

1. Pravidelný roční audit včetně prvního dvouletého auditu bude proveden do 2 kalendářních měsíců následujícího roku včetně předložení písemné zprávy z auditu, s výjimkou auditu pro projekt Stepi lounského středohoří za rok 2016, který bude proveden do konce června 2016 včetně předložení písemné zprávy. Závěrečný audit bude proveden do dvou měsíců od data ukončení projektu – tzn. do 31. 8. 2016 pro projekt LIFE+ „Aktivní ochrana evropsky významných lokalit s teplomilnými společenstvy a druhy v Lounském středohoří“ a do 28. 2. 2017 pro projekt LIFE+ „Integrovaná ochrana vzácných druhů motýlů nelesních stanovišť v České republice a na Slovensku“, a to včetně předložení písemných zpráv z auditů. Roční audity za roky 2011 a 2012 budou zpracovány na počátku roku 2013. Auditorské práce budou zahájeny ihned po podpisu smlouvy. Závěrečné auditorské zprávy musí být objednateli prokazatelně předány nejpozději poslední den lhůty plnění pro předmětné projekty.

2. V případě změny termínu ukončení projektu bude poskytovatel informován o změně termínu provedení auditu do 20 pracovních dnů ode dne schválení podstatné změny projektu.

3. Místem provádění auditu je sídlo objednatele, regionálních pracovišť Správy CHKO České středohoří a Správy CHKO Bílé Karpaty a KS Zlín a přidružených příjemců ZO 58/06 ČSOP Bílé Karpaty a ZO 63/14 ČSOP Jadernička.

VI.

Cena a způsob placení

1. Mezi stranami je sjednána celková částka ve výši 489 000 Kč bez DPH (slovy: čtyřistaosmdesátdevět tisíc korun českých), tj. 586 800 Kč s DPH (slovy: pětsetosmdesátšest tisíc osm set korun českých), přičemž výše DPH činí 97 800 Kč za provedení auditu obou projektů za období od 1. 1. 2011 do 31. 12. 2016 a vypracování všech výročních auditorských zpráv a závěrečné auditorské zprávy pro oba projekty.

Částka byla stanovena jako výsledek řízení o veřejné zakázce prostřednictvím elektronického tržiště Gemin pod č.j. T002/12/V00002302. Výše nabídkové ceny včetně DPH je stanovena jako nepřekročitelná.

2. Smluvní strany se dohodly na dílčích platbách za každou auditorskou zprávu. Daňový doklad zhotovitel vystaví a doručí objednateli nejpozději **do 10 pracovních dnů** po předání a převzetí díla na základě potvrzení o převzetí díla objednatelem ve stanoveném rozsahu. Daňový doklad se předkládá pro každý projekt zvlášť. Konečné vyúčtování bude zasláno na adresu: AOPK ČR, Kaplanova 1931/1, 148 00 Praha 11 – Chodov.



3. Daňové doklady musí mít tyto náležitosti: označení daňového dokladu názvem a kódem příslušného projektu, označení daňového dokladu a jeho číslo, bankovní spojení, číslo účtu, název a sídlo zhotovitele, předmět smlouvy, konečnou částku s položkovým rozpočtem.

4. Smluvní strany se dohodly, že daňové doklady vystavené zhotovitelem jsou splatné do 30 kalendářních dnů po jejich obdržení objednatelem. Objednatel může daňové doklady vrátit do data jejich splatnosti, pokud obsahují nesprávné nebo neúplné náležitosti či údaje a lhůta splatnosti 30 kalendářních dnů začíná běžet od nového doručení daňového dokladu.

5. Sjednaná cena je konečná. V případě požadavku navýšení ceny ze strany zhotovitele si objednatel vyhrazuje právo odstoupení od smlouvy bez nároku na náhradu plnění.

VII.

Rozhodné právo

1. Právní poměry této smlouvy a případné spory se řídí českými právními předpisy a pravidly řízení. Nebude-li možné vzájemné eventuální spory urovnat dohodou smluvních stran, budou předloženy k projednání a rozhodnutí příslušnému soudu.

VIII.

Závazek mlčenlivosti

1. Smluvní strany se zavazují zachovat mlčenlivost o všech skutečnostech, týkajících se druhé smluvní strany minimálně po dobu 5 let od dat vydání auditorské zprávy, s výjimkou informací, které jsou obecně známy. Pro informace, které objednatel prohlásil za předmět důvěrné informace, platí závazek mlčenlivosti bez omezení. Důvěrné informace nesmějí být použity k jiným účelům, než k plnění předmětu této smlouvy (při porušení závazku diskrétnosti má poškozená strana právo na náhradu škody).

IX.

Platnost smlouvy

1. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podepsání oběma stranami a končí splněním.

2. V průběhu prací na ověření projektu je možné smlouvu vypovědět jen ze závažných důvodů, nezávislých na vůli vypovídající strany, a to s výpovědní dobou jednoho měsíce. Výpovědní doba začíná běžet prvním dnem měsíce následujícím po měsíci, ve kterém je výpověď doručena druhé straně smlouvy.



3. V případě závažného porušení povinností uvedených v této smlouvě nebo v Nařízení vlády ze dne 23. 5. 2007 mají strany nárok na odstoupení od této smlouvy, a to pokud nedojde k nápravě ani v dodatečně stanovené lhůtě, která je porušující straně určena druhou stranou formou doporučeného dopisu. Odstoupení má účinek dnem po prokazatelném doručení porušující straně smlouvy. Právo na náhradu škody způsobené druhou stranou porušením podmínek této smlouvy nebo obecně závazných předpisů kteroukoliv ze stran je zachováno.

VIII.

Ustanovení o smluvních pokutách

1. V případě, že auditor nedodrží termíny plnění této smlouvy dle čl. V. této smlouvy, je povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 0,01 % Kč z celkové částky za každý den prodlení. V případě, že činností auditora vznikne objednateli škoda či povinnost, je auditor toto povinen nahradit v plném rozsahu.

IX.

Všeobecná ustanovení

1. Smlouva bude vyhotovena ve čtyřech vyhotoveních, z nichž tři po podpisu obdrží objednatel a čtvrtou auditor.
2. Každá změna smlouvy musí být provedena formou dodatku k této smlouvě, který bude vypracován ve stejném počtu vyhotovení jako vlastní smlouva.


V Praze dne 22. 11. 2012

V Praze dne 6. 12. 2012

Ing. Petr Hájek
jednatel
MGI HÁJEK, KOČOVÁ & spol., s.r.o.

RNDR. František Pelc
ředitel
Agentura ochrany přírody a krajiny ČR

Příloha Krycí list nabídky

Název zakázky:	Provedení dvou nezávislých auditů čerpání finančních prostředků příjemcem podpory z programu LIFE+, včetně vypracování a dodání auditorských zpráv podle standardu ISAE 3000		
Jméno/ název uchazeče:	MGI HÁJEK, KOČOVÁ & spol., s.r.o.		
Sídlo:	Jaselská 18, 160 00 Praha 6		
Statutární zástupce:	Ing. Naděžda Kočová, jednatel Ing. Petr Hájek, jednatel		
IČ:	61855120		
DIČ:	CZ61855120		
Kontaktní osoba:	Ing. Petr Hájek		
Telefon:	224320310		
Fax:	224321162		
E-mail:	hajek@hkapol.cz		
Bankovní spojení:	Česká spořitelna a.s.		
Číslo účtu:	1930285369/0800		
Celková nabídková cena:	bez DPH	výše DPH	včetně DPH
	489000	97800	586800
Datum, razítko a podpis statutárního zástupce:	<p>20.11.2012</p>  <p>MGI HÁJEK, KOČOVÁ & spol., s.r.o. Jaselská 18, 160 00 Praha 6 DIČ: CZ61855120 e-mail: hkapol@hkapol.cz</p>		

PŘÍLOHA K VEŘEJNÉ ZAKÁZCE PROVEDENÍ DVOU NEZÁVISLÝCH AUDITŮ ČERPÁNÍ FINANČNÍCH PROSTŘEDKŮ PŘÍJEMCEM PODPORY Z PROGRAMU LIFE+, VČETNĚ VYPRACOVÁNÍ A DODÁNÍ AUDITORSKÝCH ZPRÁV PODLE STANDARDU ISAE 3000

Čestné prohlášení o splnění základních kvalifikačních předpokladů dle § 53 odst. 1 písmena a-k) a o splnění profesních kvalifikačních předpokladů § 54 písmena a), b) zákona č.137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění.

Čestně prohlašuji, že jsem

- a) nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin spáchaný ve prospěch organizované zločinecké skupiny, trestný čin účasti na organizované zločinecké skupině, legalizace výnosů z trestné činnosti, podílnictví, přijetí úplatku, podplacení, nepřímého úplatkářství, podvodu, úvěrového podvodu, včetně případů, kdy jde o přípravu nebo pokus nebo účastenství na takovém trestném činu, nebo došlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu; jde-li o právnickou osobu, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu, a je-li statutárním orgánem dodavatele či členem statutárního orgánu dodavatele právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby; podává-li nabídku či žádost o účast zahraniční právnická osoba prostřednictvím své organizační složky, musí předpoklad podle tohoto písmene splňovat vedle uvedených osob rovněž vedoucí této organizační složky; tento základní kvalifikační předpoklad musí dodavatel splňovat jak ve vztahu k území České republiky, tak k zemi svého sídla, místa podnikání či bydliště,
- b) nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin, jehož skutková podstata souvisí s předmětem podnikání dodavatele podle zvláštních právních předpisů nebo došlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu; jde-li o právnickou osobu, musí tuto podmínku splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu, a je-li statutárním orgánem dodavatele či členem statutárního orgánu dodavatele právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby; podává-li nabídku či žádost o účast zahraniční právnická osoba prostřednictvím své organizační složky, musí předpoklad podle tohoto písmene splňovat vedle uvedených osob rovněž vedoucí této organizační složky; tento základní kvalifikační předpoklad musí dodavatel splňovat jak ve vztahu k území České republiky, tak k zemi svého sídla, místa podnikání či bydliště,
- c) v posledních 3 letech jsem nenaplnil skutkovou podstatu jednání nekalé soutěže formou podplácení podle zvláštního právního předpisu,
- d) vůči mému majetku neprobíhá nebo v posledních 3 letech neproběhlo insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku nebo insolvenční návrh nebyl zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení, nebo nebyl konkurs zrušen proto, že majetek byl zcela nepostačující nebo zavedena nucená správa podle zvláštních právních předpisů,
- e) nejsem v likvidaci,
- f) nemám v evidenci daní zachyceny daňové nedoplatky, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele,
- g) nemám nedoplatek na pojistném a na penále na veřejné zdravotní pojištění, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele,
- h) nemám nedoplatek na pojistném a na penále na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele,
- i) nebyl jsem v posledních 3 letech pravomocně disciplinárně potrestán či mi nebylo pravomocně uloženo kárné opatření podle zvláštních právních předpisů, je-li podle § 54 písm. d) požadováno prokázání odborné způsobilosti podle zvláštních právních předpisů; pokud dodavatel vykonává tuto činnost prostřednictvím odpovědného zástupce nebo jiné osoby odpovídající za činnost dodavatele, vztahuje se tento předpoklad na tyto osoby,
- j) nejsem veden v rejstříku osob se zákazem plnění veřejných zakázek,
- k) nebyla mi v posledních 3 letech pravomocně uložena pokuta za umožnění výkonu nelegální práce podle zvláštního právního předpisu.

Čestně prohlašuji, že splňuji profesní kvalifikační předpoklady

- a) jsem zapsán v obchodním rejstříku pod spisovou značkou C 31490 vedená u Městského soudu v Praze
- b) jsem oprávněn k podnikání podle zvláštních právních předpisů v rozsahu odpovídajícím předmětu veřejné zakázky, vlastním živnostenským oprávněním či licenci,
- c) společnost provozuje auditorskou činnost na základě osvědčení vydaného KAČR pod číslem 127

V Praze dne 21.11.2012



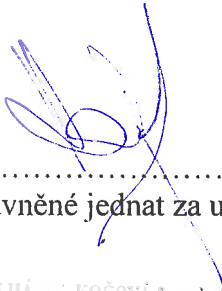
RAZÍTKO A PODPIS STATUTÁRNÍHO ZÁSTUPCE UCHAZEČE

MGI HÁJEK, KOČOVÁ & spol., s.r.o.
Jiráskova 18, 160 00 Praha 6
DIČ: CZ61855120
e-mail: hkaspol@seznam.cz

Prohlášení o subdodavatelích

Jako uchazeč o veřejnou zakázku malého rozsahu s názvem **Provedení dvou nezávislých auditů čerpání finančních prostředků příjemcem podpory z programu LIFE+, včetně vypracování a dodání auditorských zpráv podle standardu ISAE 3000** prohlašuji, že tuto veřejnou zakázku nebudu plnit za pomoci subdodavatelů.

V Praze dne 21. 11. 2012



.....
podpis osoby oprávněné jednat za uchazeče nebo jeho jménem

MGI HÁ - M. KOČOVÁ & spol. s r.o.
Jaseiská 18, 160 00 Praha 6
DIČ: CZ61853120
e-mail: hkaspok@seznam.cz

Ajentura ochrany přírody a krajiny ČR
Kaplanova 1 131/1
148 00 Praha 11 - Chodov